

ZMLUVA O ZRUŠENÍ VECNÉHO BREMENA

uzatvorená v zmysle § 51 a 151p ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v platnom znení

1. Zmluvné strany

1.1. **Oprávnený:**

Názov: **Obec Radošovce**
IČO: 00682233
V zastúpení: Miroslav Remenár – starosta
(ďalej len „**Oprávnený**“)

1.2. **Povinný:**

Meno a priezvisko: **Cecília Miháliková**
Rodné priezvisko: Svitková
Dátum narodenia: 8.1.1940
Rodné číslo: [REDAKOVANÉ]
Miesto trvalého pobytu: Radošovce 27
91930 Radošovce
Slovenská republika
(ďalej len „**Povinný**“)

1.3. Oprávnený a Povinný uzatvárajú medzi sebou v zmysle § 51 a 151p ods. 1 Občianskeho zákonníka Zmluvu.

2. Obsah Zmluvy

2.1. Zmluva obsahuje ustanovenia usporiadané do nasledovných článkov Zmluvy:

1. Zmluvné strany
2. Obsah Zmluvy
3. Definície pojmov
4. Predmet Zmluvy
5. Bezodplatnosť
6. Náhrada a vzájomné vysporiadanie
7. Vyhlásenia Zmluvných strán
8. Osobitné dojednania
9. Zrušenie Pôvodnej zmluvy
10. Súhlas Obecného zastupiteľstva
11. Rozhodné právo
12. Riešenie sporov
13. Salvatorská klauzula
14. Osobitné ustanovenia
15. Záverečné ustanovenia

3. Definície pojmov

3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že pojmy používané v Zmluve, ktoré nie sú v príslušnej časti Zmluvy zadefinované inak, majú pre účely Zmluvy význam definovaný v príslušných ustanoveniach tohto článku 3. Zmluvy.

3.2. „**Pôvodná zmluva**“ je zmluva o budúcej kúpnej zmluve a zmluva o zriadení vecného bremena uzatvorená medzi Oprávneným, na strane budúceho kupujúceho a oprávneného z Vecného bremena a Povinným, na strane budúceho predávajúceho a povinného z Vecného bremena, v ktorej sa Oprávnený a Povinný dohodli na zriadení Vecného bremena a na budúcom uzatvorení kúpnej zmluvy, predmetom ktorej bude predaj Nehnutelnosti Povinným Oprávnenému v súlade a za podmienok stanovených takouto zmluvou o budúcej kúpnej zmluve a zmluvou o zriadení vecného bremena.

3.3. „**List vlastníctva**“ je list vlastníctva č.: 105 vedenom Správou katastra Trnava, pre katastrálne územie: Radošovce, kraj: Trnavský, okres: Trnava, obec: Radošovce, a ktorého kópia výpisu tvorí prílohu č. 1 Zmluvy „Kópia Listu vlastníctva“.

- 3.4. **„Nehnutelnosť“** je pozemok parcelné číslo: 1237/33, o výmere: 9046 m², druh pozemku: Orná pôda, parcela registra „C“ v katastrálnom území: Radošovce, kraj: Trnavský, okres: Trnava, obec: Radošovce zapísaný na Liste vlastníctva, ktorý vznikol zápisom Geometrického plánu č.: 34/2012 vypracovaným autorizovaným geodetom: Ing. Jaroslavom Štvrteckým obchodnou spoločnosťou: obchodné meno: AREA spol. s r. o. geodetická spoločnosť, so sídlom: Sabinovská 10, Bratislava 821 02, IČO: 31 331 807, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 3437/B, zo dňa 25.09.2012 a úradne overeným Správou katastra dňa 28.09.2012 pod č.:1077/2012 z pôvodnej parcely č. 1239/9, o výmere: 9046 m², druh pozemku: Orná pôda, parcela registra „E“ v katastrálnom území: Radošovce, kraj: Trnavský, okres: Trnava, obec: Radošovce zapísaný na Liste vlastníctva. Nehnutelnosť je vo výlučnom vlastníctve Povinného.
- 3.5. **„Vecné bremeno“** je vecné bremeno zriadené Pôvodnou zmluvou na Nehnutelnosti v prospech Oprávneného a obmedzujúceho Povinného, a ktoré je zapísané v časti „C: ŤARCHY“ Listu vlastníctva nasledovne: „VECNÉ BREMENO: na parc. č. 1239/9 – Právo zriadenia stavby veter. elektrárne na pozemku, právo vstupu za účelom výstavby, prevádzky, obsluhy a údržby veter. elektrárne v prospech Obce Radošovce, IČO: 00682233. Vecné bremeno zanikne nadobudnutím vlastn. práva k pozemku oprávneným z vecného bremena. – Zml. o vecnom bremene V 209/07 právop. dňa 19.2.2007“.
- 3.6. **„Oprávnený“** je nasledovná obec: názov: Obec Radošovce IČO: 00682233, ktorá je samostatný samosprávny územný celok Slovenskej republiky, a ktorá spĺňa všetky podmienky stanovené Zmluvou a je oprávnená Zmluvu uzatvoriť a riadne a včas plniť všetky svoje záväzky stanovené Zmluvou.
- 3.7. **„Povinný“** je nasledovná fyzická osoba: meno a priezvisko: Cecília Miháliková, rodné priezvisko: Svitková, dátum narodenia: 8.1.1940, rodné číslo: [REDAKOVANÉ] miesto trvalého pobytu: Radošovce 27, 91930 Radošovce, Slovenská republika, ktorá má plnú spôsobilosť mať práva a povinnosti a plnú spôsobilosť na právne úkony, a ktorá spĺňa všetky podmienky stanovené Zmluvou a je oprávnená Zmluvu uzatvoriť a riadne a včas plniť všetky svoje záväzky stanovené Zmluvou.
- 3.8. **„Zmluva“** je táto zmluva o zrušení vecného bremena ako aj všetky právne dokumenty, ktoré túto zmluvu o zrušení vecného bremena dopĺňujú a aktualizujú vrátane všetkých právnych dokumentov, ktoré sú obsiahnuté v tejto zmluve o zrušení vecného bremena.
- 3.9. **„Zmluvné strany“** sa spoločne označujú Oprávnený a Povinný.
- 3.10. **„Zmluvná strana“** znamená ktorákoľvek zo Zmluvných strán.
- 3.11. **„osoba“** je akákoľvek fyzická osoba alebo právnická osoba odlišná od Zmluvných strán.
- 3.12. **„Občiansky zákonník“** je zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.

4. Predmet Zmluvy

- 4.1. Na základe Zmluvy sa Oprávnený a Povinný dohodli na bezodplatnom zrušení Vecného bremena a všetkých práv a povinností Oprávneného a Povinného zodpovedajúcich Vecnému bremenu a vyplývajúcich z Vecného bremena.

5. Bezodplatnosť

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že zrušenie Vecného bremena a všetkých práv a povinností Oprávneného a Povinného zodpovedajúcich Vecnému bremenu a vyplývajúcich z Vecného bremena v zmysle Zmluvy je bezodplatné.

6. Náhrada a vzájomné vysporiadanie

- 6.1. Zmluvné strany sa dohodli, že si navzájom neposkytujú žiadnu náhradu za zrušenie Vecného bremena a všetkých práv a povinností Oprávneného a Povinného zodpovedajúcich Vecnému bremenu a vyplývajúcich z Vecného bremena v zmysle Zmluvy a zo zrušenia Vecného bremena a všetkých práv a povinností Oprávneného a Povinného zodpovedajúcich Vecnému bremenu a vyplývajúcich z Vecného bremena v zmysle Zmluvy nemajú voči sebe žiadne záväzky na akékoľvek peňažné plnenie a/alebo vecné plnenie.

7. Vyhlásenia Zmluvných strán

- 7.1. Oprávnený týmto na základe vážnej a slobodnej vôle neodvolateľne vyhlasuje a potvrdzuje, že je oprávneným z Vecného bremena a je plne a riadne oprávnený (ako oprávnený z Vecného bremena) uzatvoriť Zmluvu a bezodplatne zrušiť Vecné bremeno a všetky práva

- a povinností Oprávneného a Povinného zodpovedajúce Vecnému bremenu a vyplývajúce z Vecného bremena v zmysle Zmluvy.
- 7.2. Povinný týmto na základe vážnej a slobodnej vôle neodvolateľne vyhlasuje a potvrdzuje, že je povinným z Vecného bremena a je plne a riadne oprávnený (ako povinný z Vecného bremena) uzatvoriť Zmluvu a bezodplatne zrušiť Vecné bremeno a všetky práva a povinnosti Oprávneného a Povinného zodpovedajúce Vecnému bremenu a vyplývajúce z Vecného bremena v zmysle Zmluvy.
- 7.3. Oprávnený a Povinný týmto zhodne, na základe vážnej a slobodnej vôle neodvolateľne vyhlasujú a potvrdzujú, že:
- 7.3.1. zo zrušeného Vecného bremena a všetkých práv a povinností Oprávneného a Povinného zodpovedajúcich Vecnému bremenu a vyplývajúcich z Vecného bremena neexistuje medzi nimi žiadny konflikt a/alebo rozpor záujmov, a zároveň
- 7.3.2. k príslušnému dňu zániku Vecného bremena a všetkých práv a povinností Oprávneného a Povinného zodpovedajúcich Vecnému bremenu a vyplývajúcich z Vecného bremena nemajú voči sebe žiadne záväzky a/alebo práva vyplývajúce z Vecného bremena a všetkých práv a povinností Oprávneného a Povinného zodpovedajúcich Vecnému bremenu a vyplývajúcich z Vecného bremena, a zároveň
- 7.3.3. si nebudú uplatňovať žiadne plnenia vyplývajúce z Vecného bremena a všetkých práv a povinností Oprávneného a Povinného zodpovedajúcich Vecnému bremenu a vyplývajúcich z Vecného bremena, ktoré uzatvorením Zmluvy považujú za zaniknuté a bezpredmetné.
- 7.4. Oprávnený a Povinný týmto zhodne, na základe vážnej a slobodnej vôle neodvolateľne vyhlasujú a potvrdzujú, že berú na vedomie, že:
- 7.4.1. Vecné bremeno a všetky práva a povinnosti Oprávneného a Povinného zodpovedajúce Vecnému bremenu a vyplývajúce z Vecného bremena zanikajú dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Správy katastra Trnava o povolení vkladu výmazu Vecného bremena do príslušného katastra nehnuteľností v zmysle Zmluvy (k zániku Vecného bremena a všetkých práv a povinností Oprávneného a Povinného zodpovedajúcich Vecnému bremenu a vyplývajúcich z Vecného bremena je potrebný vklad do príslušného katastra nehnuteľností v zmysle Zmluvy), a zároveň
- 7.4.2. uzatvorením Zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazaní až do rozhodnutia Správy katastra Trnava o povolení alebo zamietnutí návrhu na vklad výmazu Vecného bremena do príslušného katastra nehnuteľností v zmysle Zmluvy.

8. Osobitné dojednania

- 8.1. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad výmazu Vecného bremena do príslušného katastra nehnuteľností v zmysle Zmluvy podá na Správu katastra Trnava Oprávnený, a to bez zbytočného odkladu po uzatvorení Zmluvy.
- 8.2. Povinný podpisom Zmluvy splnomocňuje Oprávneného na podanie návrhu na vklad výmazu Vecného bremena do príslušného katastra nehnuteľností v zmysle Zmluvy a zastupovanie Povinného v konaní o návrhu na vklad výmazu Vecného bremena do príslušného katastra nehnuteľností v zmysle Zmluvy ako aj na prípadné dopĺňanie a/alebo zmenu a/alebo späťvzatie návrhu na vklad výmazu Vecného bremena do príslušného katastra nehnuteľností v zmysle Zmluvy a podávanie všetkých potrebných informácií a/alebo podkladov požadovaných Správou katastra Trnava.
- 8.3. Oprávnený a Povinný sa zaväzujú poskytovať si navzájom všetku potrebnú súčinnosť pri plnení svojich záväzkov stanovených Zmluvou.

9. Zrušenie Pôvodnej zmluvy

- 9.1. Na základe Zmluvy sa Oprávnený a Povinný zároveň dohodli, že Pôvodná zmluva sa ukončuje dňom uzatvorenia Zmluvy a teda aj platnosť a účinnosť Pôvodnej zmluvy zaniká dňom uzatvorenia Zmluvy a všetky práva a povinnosti a záväzky Oprávneného a Povinného stanovené Pôvodnou zmluvou a vyplývajúce z Pôvodnej zmluvy zanikajú dňom uzatvorenia Zmluvy. Zároveň dňom uzatvorenia Zmluvy zanikajú všetky splnomocnenia udelené Povinným Oprávnenému v Pôvodnej zmluve.
- 9.2. Oprávnený a Povinný týmto zhodne, na základe vážnej a slobodnej vôle neodvolateľne vyhlasujú a potvrdzujú, že:
- 9.2.1. z ukončenej Pôvodnej zmluvy neexistuje medzi nimi žiadny konflikt a/alebo rozpor záujmov, a zároveň

- 9.2.2. k dohodnutému dňu ukončenia Pôvodnej zmluvy uvedenému v bode 9.1. Zmluvy nemajú voči sebe žiadne nároky, záväzky a/alebo práva vyplývajúce z Pôvodnej zmluvy, a zároveň
- 9.2.3. si nebudú uplatňovať žiadne plnenia vyplývajúce z Pôvodnej zmluvy alebo s ňou súvisiace.
- 9.3. Oprávnený týmto na základe vážnej a slobodnej vôle neodvolateľne vyhlasuje a potvrdzuje, že:
- 9.3.1. si neuplatnil žiadne práva a/alebo povinnosti pre neho vyplývajúce a/alebo súvisiace s Pôvodnou zmluvou, a zároveň
- 9.3.2. nepostúpil a/alebo nepreviedol v celom alebo z časti či už spolu alebo jednotlivu žiadne práva a/alebo povinnosti pre neho vyplývajúce z Pôvodnej zmluvy na akúkoľvek tretiu osobu, a zároveň
- 9.3.3. nevykonával žiadny úkon a/alebo žiadne úkony, ktoré by zmarili a/alebo by mohli zmariť ukončenie Pôvodnej zmluvy a všetkých práv a povinností a záväzkov Oprávneného a Povinného stanovených Pôvodnou zmluvou a vyplývajúcich z Pôvodnej zmluvy v zmysle tohto článku 9. Zmluvy,
- 9.3.4. nezastupoval a/ alebo nezastupuje ani on ani iná ním poverená osoba Povinného na základe splnomocnenia udeleného v Pôvodnej zmluve v žiadnom konaní na príslušnom stavebnom úrade alebo inom orgáne štátnej správy alebo samosprávy.
- 9.4. Povinný týmto na základe vážnej a slobodnej vôle neodvolateľne vyhlasuje a potvrdzuje, že:
- 9.4.1. si neuplatnil žiadne práva a/alebo povinnosti pre neho vyplývajúce a/alebo súvisiace s Pôvodnou zmluvou, a zároveň
- 9.4.2. nepostúpil a/alebo nepreviedol v celom alebo z časti či už spolu alebo jednotlivu žiadne práva a/alebo povinnosti pre neho vyplývajúce z Pôvodnej zmluvy na akúkoľvek tretiu osobu, a zároveň
- 9.4.3. nevykonával žiadny úkon a/alebo žiadne úkony, ktoré by zmarili a/alebo by mohli zmariť ukončenie Pôvodnej zmluvy a všetkých práv a povinností a záväzkov Oprávneného a Povinného stanovených Pôvodnou zmluvou a vyplývajúcich z Pôvodnej zmluvy v zmysle tohto článku 9. Zmluvy.
- 9.5. Zmluvné strany sa dohodli, že ak akékoľvek vyhlásenie a/alebo ubezpečenie Oprávneného a/alebo Povinného uvedené v príslušných ustanoveniach tohto článku 9. Zmluvy sa ukáže ako nepravdivé a/alebo neúplné a/alebo zavádzajúce a/alebo nebude plne a riadne zodpovedať skutočnosti, je Zmluvná strana, ktorá takéto vyhlásenie a/alebo ubezpečenie poskytla povinná nahradiť druhej Zmluvnej strane všetku spôsobenú škodu v plnom rozsahu.

10. Súhlas Obecného zastupiteľstva

- 10.1. Obecné zastupiteľstvo Oprávneného odsúhlasilo zrušenie a výmaz Vecného bremena a zrušenie Pôvodnej zmluvy v zmysle Zmluvy uznesením Obecného zastupiteľstva Obce Radošovce, ktorého kópia tvorí prílohu č. 2 Zmluvy „Kópia uznesenia Obecného zastupiteľstva Obce Radošovce“.

11. Rozhodné právo

- 11.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva ako aj práva a povinnosti a právne vzťahy Zmluvou založené a Zmluvou stanovené, zo Zmluvy vyplývajúce ako aj so Zmluvou súvisiace sa spravujú platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 11.2. Práva a povinnosti Zmluvných strán založené Zmluvou, ktoré nie sú Zmluvou bližšie upravené sa riadia platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, predovšetkým príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných príslušných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 11.3. V prípade rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy a dispozitívnymi ustanoveniami príslušných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, platia ustanovenia Zmluvy.

12. Riešenie sporov

- 12.1. Akékoľvek spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou sú Zmluvné strany povinné bezodkladne riešiť rokovaniaми a vzájomnou dohodou.
- 12.2. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou nevyriešia podľa bodu 12.1. Zmluvy

ani do 30 kalendárnych dní odo dňa vzniku takéhoto sporu, môže ktorákoľvek zo Zmluvných strán podať návrh na vyriešenie sporu na vecne a miestne príslušnom súde.

13. Salvatorská klauzula

- 13.1. Ak sa stane niektoré ustanovenie obsiahnuté v Zmluve celkom alebo sčasti neplatným alebo nezákonným alebo neuplatniteľným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť alebo zákonnosť alebo uplatniteľnosť zostávajúcej časti Zmluvy. V takomto prípade, ako aj v prípade neplatnosti alebo nezákonnosti alebo neuplatniteľnosti celej Zmluvy sa Zmluvné strany zaväzujú nahradiť dotknuté ustanovenia novými ustanoveniami, ktoré budú v čo najväčšej miere zodpovedať účelu sledovanému dotknutými ustanoveniami alebo uzatvoriť novú zmluvu, ktorá bude v čo najväčšej miere zodpovedať účelu sledovanému pôvodnou Zmluvou.

14. Osobitné ustanovenia

- 14.1. Pokiaľ z kontextu Zmluvy nevyplýva niečo iné:
- 14.1.1. odkaz na ustanovenie právneho predpisu je odkazom na ustanovenie právneho predpisu v znení všetkých jeho neskorších zmien a doplnkov,
 - 14.1.2. odkaz na ustanovenie Zmluvy je odkazom na ustanovenie Zmluvy v znení všetkých jeho neskorších zmien a doplnkov,
 - 14.1.3. odkaz na právny predpis je odkazom na právny predpis Slovenskej republiky,
 - 14.1.4. odkaz na článok je odkazom na článok Zmluvy,
 - 14.1.5. odkaz na prílohu je odkazom na prílohu Zmluvy,
 - 14.1.6. slová v jednotnom čísle zahŕňajú aj ich množné číslo a naopak.
- 14.2. Nadpisy článkov Zmluvy slúžia výlučne pre uľahčenie orientácie a pri výklade Zmluvy sa nepoužijú.

15. Záverečné ustanovenia

- 15.1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami, pričom jej vecnoprávne účinky nastanú dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Správy katastra Trnava o povolení vkladu výmazu Vecného bremena do príslušného katastra nehnuteľností v zmysle Zmluvy. Podpis Oprávneného bude úradne overený.
- 15.2. Meniť alebo dopĺňať obsah Zmluvy je možné len formou písomných dodatkov k Zmluve, ktoré budú platné, ak budú riadne podpísané oboma Zmluvnými stranami.
- 15.3. Zmluva predstavuje jediný a úplný dohovor Zmluvných strán ohľadne predmetu Zmluvy, pričom ako taká v celom rozsahu nahrádza všetky prípadné predchádzajúce ústne i písomné dohovory Zmluvných strán ohľadne predmetu Zmluvy a otázok dotýkajúcich sa predmetu Zmluvy.
- 15.4. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú nasledovné prílohy:
príloha č. 1 – Kópia Listu vlastníctva
príloha č. 2 – Kópia uznesenia Obecného zastupiteľstva Obce Radošovce
- 15.5. Zmluva má 5 strán a je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých po uzatvorení Zmluvy, Oprávnený obdrží 2 rovnopisy Zmluvy, Povinný obdrží 1 rovnopis Zmluvy a Správa katastra Trnava obdrží 2 rovnopisy Zmluvy.
- 15.6. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom dostatočným a určitým spôsobom vyjadrujú vážnu a slobodnú vôľu Zmluvných strán zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

za **Oprávneného:**

podpis:
meno: Miroslav Remenár
funkcia: starosta
dátum: v Radošovciach, dňa: 1.2.2013

Povinný:

podpis:
meno: Cecília Miháliková
dátum: v Radošovciach, dňa: 1.2.2013

Podľa súhlasového č. 39/2021 v osvedčovacej knihe podpis
na tejto listine urobil(a) / uznal(a) za svoj vlastný
Dimitryj PEDELAK, r.č. J97022/6002
meno a priezvisko

trvalým pobytom RADOŠOVCE 229, ktorého(ej) totožnosť
bola preukázaná na základe ST 091567
druh a číslo preukazu totožnosti

a ktorého(ej) adresa pobytu v čase osvedčovania je

RADOŠOVCE 229

Obec Radošovce

Obecný úrad v Radošovciach

Dňa 7.2.2021 o 7:02 hodine

Podpis poverenej osoby:

Okrúhla pečiatka:



Guba!



Obec Radošovce
Obecný úrad Radošovce
919 30
okr. Trnava